



UMOWA

zawarta w Krakowie w dniu 14. 10. 2023 r. pomiędzy: 17. 10. 2023

Umowa Nr. IXA/950/SZ/23
Zarząd Województwa Małopolskiego
Inspektorat

Województwem Małopolskim,

z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztowej 22, 31-156 Kraków,
adres do korespondencji: ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków,
NIP 676-21-78-337;
REGON 351554287,

reprezentowanym przez Zarząd Województwa Małopolskiego, w imieniu którego działa:
Kinga Radoń – Dyrektor Departamentu Środowiska

WPLYNĘŁO
SZYBKO
KRAJOWY WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
Dziennik Podawczy

2023-10-30

zwanym dalej **Zamawiającym**,

a

Diecezją Tarnowską

z siedzibą w Tarnowie, ul. Piłsudskiego 6, 33-100 Tarnów
w zakresie działalności **RDN Małopolska** adres: ul. Bema 14, 33-100 Tarnów,
działająca jako nieposiadająca osobowości prawnej jednostka organizacyjna Diecezji
Tarnowskiej, utworzona Dekretem Biskupa Tarnowskiego z dnia 4 grudnia 1993r., zgodnie z
art. 12 ustawy z dnia 17 maja 1989r. o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w
Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U z 2019 r., poz. 1347)
NIP: 873-10-04-784, REGON: 850282724,

reprezentowanym przez: **Ks. dr. hab. Jana Bartoszka** – Dyrektora Radia RDN Małopolska
(mianowanego do sprawowania tej funkcji dekretem Biskupa z dnia 9 czerwca 2020 r., nr
L.dz. OW-6/33/20, działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 1 września 2020, nr
OW – 6/54/

zwaną dalej **Wykonawcą**

łącznie zwanymi **Stronami**.

Strony zgodnie oświadczają, że umowa została zawarta z zastosowaniem art. 11 ust. 1 pkt. 5 ustawy z dnia Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2023.1605t.j. z późn. zm.).

Przedmiot umowy jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków programu LIFE w ramach projektu zintegrowanego LIFE EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005 oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

§ 1

Handwritten initials and signatures in blue ink.

Handwritten initials and signatures in blue ink.

1. Przedmiotem umowy jest **zakup czasu antenowego na potrzeby emisji 200 spotów radiowych** o długości 30 sekund. Szczegółowy Opis Przedmiotu Umowy (SOPU) stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Celem działań, o których mowa w ust. 1 jest kształtowanie właściwych postaw wśród Małopolan w zakresie zapobiegania zmianom klimatycznym i adaptacji do nich, zgodnie z działaniami E1-E2 Projektu LIFE-IP EKOMALOPOLSKA.

§ 2

1. W ramach realizacji przedmiotu umowy, o której mowa w §1 Wykonawca zobowiązuje się do samodzielnego wykonania przedmiotu niniejszej umowy, w tym w szczególności do:
 - a) Przygotowania harmonogramu emisji 200 spotów o długości 30' (tzw. mediaplanu).
 - b) Emisji spotów radiowych w ciągu 4 następujących po sobie tygodni (28 dni kalendarzowych).
 - c) Opublikowania informacji o kampanii na stronach internetowych i/lub w social-mediach radiostacji.
 - d) Opracowania raportu dotarcia.
 - e) Konsultacji z osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Zamawiającego:
 e-mail: lub
 lub osoba zastępująca.
2. Zmiana osób, o których mowa w ust.1e następuje poprzez pisemne powiadomienie Stron umowy i nie stanowi zmiany treści umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i doświadczenie niezbędne do należytego wykonania przedmiotu umowy w sposób zgodny z obowiązującym prawem i w pełnym zakresie wymaganym przez Zamawiającego.
4. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wystarczającymi środkami technicznymi do wykonania przedmiotu umowy.

§ 3

1. Wykonawca zapewni czas antenowy na emisję 200 spotów będących przedmiotem niniejszej umowy oraz przedstawi Zamawiającemu harmonogram emisji spotów do akceptacji do 2 dni roboczych po podpisaniu umowy. Zamawiający ma prawo do odrzucenia przedstawionego harmonogramu emisji – w takim wypadku Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia alternatywnego harmonogramu. Procedura zostanie powtórzona, aż obie Strony zaakceptują harmonogram emisji, przy czym odrzucenie propozycji harmonogramu przez Zamawiającego odbędzie się nie więcej niż trzy razy.
2. Zamawiający po podpisaniu umowy, jednak nie później niż na 3 dni robocze przed planowanym początkiem kampanii, dostarczy Wykonawcy gotowe do emisji spoty w wymaganym przez radiostację pliku dźwiękowym (np. MP3).
3. Zamawiający po podpisaniu umowy, jednak nie później niż na 3 dni robocze przed planowanym początkiem kampanii, przekaze Wykonawcy materiał tekstowy i zdjęciowy,

potrzebny do przygotowania informacji o kampanii, o której mowa w §2 ust. 1 lit. c. Informacji będzie towarzyszył logotyp Zamawiającego wraz z adnotacją: „Działania realizowane w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”.

4. Wykonawca zapewni przygotowanie raportu podsumowującego emisję spotów radiowych wraz ze screenami informacji opublikowanych na stronie internetowej lub/i w mediach społecznościowych o których mowa w § 2 ust. 1 lit. c. Raport zostanie dostarczony do Zamawiającego na wskazany adres e-mail do 3 dni roboczych od realizacji emisji spotów. Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłoszenia uwag odnośnie przekazanego raportu w terminie do 3 dni roboczych od daty jego otrzymania. Wykonawca zobowiązuje się w ciągu 2 dni roboczych od otrzymania uwag dostosować raport do uwag Zamawiającego.

§ 4

1. Całkowite wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji przedmiotu umowy wynosi 27 060,00 zł brutto (słownie: dwadzieścia siedem tysięcy sześćdziesiąt złotych 00/100), w tym 23 % VAT.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, będzie płatne po wykonaniu całości przedmiotu umowy, na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury oraz podpisanego przez obie Strony protokołu zdawczo-odbiorczego.
3. Wynagrodzenie zostanie przekazane przelewem na rachunek bankowy nr: Bank Pekao S.A. 38 1240 1910 1111 0000 0897 9968 wskazany na wystawionej przez Wykonawcę fakturze, w ciągu 30 dni od dostarczenia do siedziby Zamawiającego faktury, zgodnej z treścią wykonanego zobowiązania, poprawnie wystawionej na:

Nabywca

Województwo Małopolskie
ul. Basztowa 22
31-156 Kraków
NIP 676-21-78-337

Odbiorca faktury:

Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Środowiska
ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

Na fakturze musi znaleźć się informacja dotycząca akronimu Projektu: „LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005” oraz numer umowy i informacja o terminie płatności zgodnie z umową.

4. Zapłata wynagrodzenia z tytułu realizacji umowy dokonana zostanie z następującego konta bankowego 50 1020 2892 0000 5502 0754 7559, prowadzonego przez Bank Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna, Oddział 5 w Krakowie,

Handwritten marks: KR, u, d., x, B

ul. Kijowska 48, 30-079 Kraków, wyodrębnionego na potrzeby projektu LIFE-IP EKOMALOPOLSKA pn. „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”.

5. Kwota określona w ust. 1 zawiera w sobie wszelkie składniki cenotwórcze, jak podatki, cła naliczone według aktualnie obowiązujących przepisów.
6. Osobą odpowiedzialną za odbiór przedmiotu umowy ze strony Zamawiającego jest :
[] e-mail: [] lub
[] e-mail: [] lub osoba zastępująca, natomiast ze strony Wykonawcy – [] e-mail: []
7. Zamawiający dopuszcza złożenie faktury VAT w formie:
 - 1) papierowej;
 - 2) ustrukturyzowanego dokumentu elektronicznego, złożonego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania, zwanej dalej PEF, zgodnie z Ustawą o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym z dnia 9 listopada 2018 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 1666 z późn. zm.). Zamawiający nie dopuszcza przesyłania innych ustrukturyzowanych dokumentów elektronicznych z wyjątkiem faktur;
 - 3) elektronicznej, po uprzednim obustronnym podpisaniu oświadczenia, którego wzór wraz z informacją o zasadach przyjmowania faktur w formie elektronicznej przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
8. Zamawiający zobowiązuje się dokonać zapłaty należności w terminie do 30 dni od:
 - 1) daty złożenia faktury w formie papierowej w siedzibie Zamawiającego,
 - 2) daty przesłania ustrukturyzowanej dokumentu elektronicznego,
 - 3) daty wpływu faktury w wersji elektronicznej.
9. Zamawiający informuje, że identyfikatorem PEPOL/adresem PEF Zamawiającego, który pozwoli na złożenie ustrukturyzowanej faktury elektronicznej jest Globalny Numer Lokalizacyjny (GLN) właściwy dla Departamentu Środowiska UMWM: 5907720771065.
10. Zamawiający prowadzi Konto Podmiotu na Platformie Elektronicznego Fakturowania (PEF). Właściwą dla Województwa Małopolskiego PEF jest Broker PEF Infinite dostępny pod adresami:
 - a. <https://efaktura.gov.pl> (Portal PEF);
 - b. <https://brokerinfinite.efaktura.gov.pl> (Broker Infinite).
11. Dniem zapłaty jest data obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
12. Województwo Małopolskie jest podatnikiem VAT.
13. Wykonawca jest/nie jest czynnym podatnikiem VAT.
14. Kwota wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1 wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego związane z realizacją przedmiotu niniejszej umowy.
15. Wykonawca oświadcza, że nie posiada żadnych roszczeń wobec Komisji Europejskiej czy powołanych przez nią agencji wykonawczych związanych z dofinansowaniem przez nie projektu zintegrowanego LIFE “ Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP

EKOMALOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005 oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, ani nie wystąpi wobec tych podmiotów z takimi roszczeniami w przyszłości. Dotyczy to w szczególności roszczeń odszkodowawczych za szkody spowodowane lub poniesione przez Wykonawcę na skutek wykonywania umowy.

§ 5

1. W przypadku zwłoki w realizacji emisji spotów, o których mowa w § 1 ust. 1, w odniesieniu do terminów wskazanych w § 2 ust. 1 (zarówno w zakresie rozpoczęcia jak i zakończenia kampanii) oraz wskazanych w harmonogramie spotów, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% kwoty wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki – do 14 dni włącznie. Łącznie, wysokość kar umownych w sytuacjach wskazanych w zdaniu poprzednim nie może przekroczyć do 20 % wynagrodzenia brutto za cały okres realizacji umowy. W przypadku zwłoki powyżej 14 dni Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy.
2. W przypadku niewyemitowania wymaganej liczby spotów, z winy lub z przyczyn zależnych od Wykonawcy, wynagrodzenie Wykonawcy ulega obniżeniu o 0,3% za każdy niewyemitowany spot. Łącznie, wysokość kar umownych w sytuacjach wskazanych w zdaniu poprzednim nie może przekroczyć do 20 % wynagrodzenia brutto za cały okres realizacji umowy.
3. Za każdy przypadek nienależytego wykonania umowy, inny niż wskazany w ust. 1–2 Wykonawca w szczególności niewykonanie zobowiązań wskazanych w §. 2 ust. 1 oraz w **załączniku nr 1 (SOPU)**, zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% kwoty wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1. Łącznie, wysokość kar umownych w sytuacjach wskazanych w zdaniu poprzednim nie może przekroczyć do 5 % wynagrodzenia brutto za cały okres realizacji umowy.
4. W przypadku niewykonania umowy w całości z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy oraz w innych przypadkach wskazanych w umowie, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy w całości oraz żądania zapłaty kary umownej w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
5. Kary umowne podlegają potrąceniu z kwoty wynikającej z faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę bądź są płatne w terminie 14 dni od otrzymania od Zamawiającego wezwania do zapłaty.
6. Niezależnie od naliczonych kar umownych Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, na zasadach ogólnych przewidzianych w Kodeksie cywilnym, w przypadku gdy kwota kary umownej nie pokryje w pełnej wysokości poniesionej szkody.
7. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy Zamawiający może złożyć Wykonawcy na piśmie w terminie 30 dni od dowiedzenia się o przyczynie odstąpienia, nie później niż do 31 grudnia 2023 roku.

§ 7

1. W toku realizacji niniejszej umowy strony będą dokonywać powiadomień w sprawach istotnych dla przebiegu jej realizacji drogą elektroniczną (bez opatrywania go bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu) lub w formie pisemnej na adresy stron wskazane przy oznaczeniu stron umowy.
2. Osobą odpowiedzialną za kontakty z Wykonawcą ze strony Zamawiającego jest
[redacted]
[redacted] e-mail: [redacted]
[redacted] lub osoba zastępująca
- Osobą odpowiedzialną za kontakty z Zamawiającym ze strony Wykonawcy jest
[redacted] e-mail [redacted] lub osoba zastępująca.
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 2 i 3 następuje poprzez pisemne powiadomienie Strony umowy i nie stanowi zmiany treści umowy.
4. Adresy mailowe wskazane w ust. 2 i 3 są właściwe do przesyłania informacji wskazanych w ust. 1, jeżeli nie wskazano inaczej.

§ 8

1. Zobowiązuje się Wykonawcę do bezwzględnego zachowania w poufności wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, także po zakończeniu jej realizacji. Obowiązek ten nie dotyczy informacji, co do których Zamawiający ma nałożony ustawowy obowiązek publikacji lub które stanowią informację publiczną podlegającą publikacji przez Zamawiającego.
2. Zamawiający może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia zapisów, o których mowa w ust. 1. W takim przypadku Zamawiający nie będzie zobowiązany do zapłaty jakiegokolwiek kwoty pieniężnej na rzecz Wykonawcy, w tym tytułem odszkodowania, za wyjątkiem wynagrodzenia za prawidłowo wykonane elementy.

§ 9

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Ilekroć w umowie jest mowa o dniach roboczych należy przez to rozumieć dni od poniedziałku do piątku za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego, rozporządzenia Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji Polskiej w sprawie sposobu sponsorowania audycji lub innych przekazów oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Spory mogące wyniknąć przy realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 10

Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia nie mniejszego niż 10% udziału pojazdów elektrycznych lub pojazdów napędzanych gazem ziemnym we flocie pojazdów samochodowych używanych przy wykonywaniu przedmiotu umowy – przy zachowaniu proporcji wynikającej z art. 36a ustawy z dnia 11 stycznia 2018 r. o elektromobilności i paliwach alternatywnych (tzn. jeżeli wykonawca używa do wykonania niniejszej umowy floty mniejszej niż 5 pojazdów to nie jest zobowiązany do zapewnienia pojazdów spełniających w/w wymagania, jeżeli używa floty pomiędzy 5 a 14 pojazdów to jest zobowiązany do zapewnienia co najmniej 1 pojazdu spełniającego w/w wymagania).

§ 11

Umowę sporządza się w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający, a jeden Wykonawca.

Dyrektor
Departamentu Środowiska
ZAMAWIAJĄCY
Kinga Radoń

Radio
RÓŃ MAŁOPOLSKA
33-100 Tarnów, ul. Bema 14
NIP 873 19.04 784 REGON 850282724

Radio
RÓŃ MAŁOPOLSKA
NOWY SĄCZ
Ks. dr hab. Jan Bartoszek
DYREKTOR RADIA
WYKONAWCA

Z urzędu skarbnika
Województwa Małopolskiego

Agnieszka Tulaj
z-ca Dyrektora
Departamentu Łączności i Finansów

Wykaz Załączników:

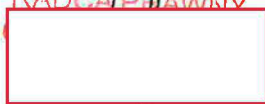
Załącznik nr 1: Szczegółowy Opis Przedmiotu Umowy (SOPU).

Załącznik nr 2: Oświadczenie o akceptacji faktur wystawianych i przesyłanych w formie elektronicznej.

Załącznik nr 3: Klauzula informacyjna - w przypadku pozyskiwania danych nie od osoby, której dane dotyczą zgodnie z art. 14 RODO.

Załącznik nr 4: Klauzula informacyjna - w przypadku pozyskiwania danych nie od osoby, której dane dotyczą zgodnie z art. 14 RODO

RADCA PRAWNY



Załącznik nr 1. do umowy

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na **zakupie czasu antenowego dla emisji 200 spotów** w ramach projektu zintegrowanego LIFE EKOMAŁOPOLSKA dla Klimatu i Energii LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005.

ZAKRES ZAMÓWIENIA

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca jest zobowiązany do:

1. Przygotowania harmonogramu emisji 200 spotów o długości 30' (tzw. mediaplanu).
2. Emisji spotów radiowych w ciągu 4 następujących po sobie tygodni (28 dni kalendarzowych).
3. Opublikowania informacji o kampanii na stronach internetowych i/lub w social-mediach radiostacji.
4. Opracowania raportu dotarcia.

TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Spoty radiowe będą emitowane przez **4 następujące po sobie tygodnie** (28 dni kalendarzowych), od poniedziałku do soboty, w godzinach 6:00 – 22:00. 28-dniowa kampania zostanie zrealizowana zgodnie z przygotowanym harmonogramem spotów, jednak **zakończy się nie później niż 9 grudnia 2023.**

I Mediaplan

1. Do 2 dni roboczych od podpisania umowy Wykonawca przekaże Zamawiającemu do akceptacji harmonogram emisji 200 spotów (tzw. mediaplan).
2. W harmonogramie emisja spotów zostanie podzielona na poszczególne dni tygodnia (od poniedziałku do soboty) oraz zostaną podane dokładne godziny kiedy spoty zostaną wyemitowane (w przedziale czasowym godz. 6:00 - 22:00). Emisja spotów musi być rozłożona równomiernie w czasie całej kampanii, średnio po 50 spotów tygodniowo).
3. Zamawiający maksymalnie w ciągu 2 dni roboczych (lub w innym uzgodnionym przez strony terminie) zaakceptuje mediaplan lub zwróci z uwagami.
4. Wykonawca uwzględni uwagi i przekaże Zamawiającemu nowy mediaplan w terminie do 2 dni roboczych, w zamian za pozycje niezaakceptowane wcześniej. Procedura musi zostać powtórzona do uzyskania akceptacji Zamawiającego, ale nie więcej niż 3 razy.
5. Wszystkie uzgodnienia prowadzone będą drogą elektroniczną na wskazany w umowie adres e-mail.
6. Brak akceptacji przez Zamawiającego czwartej wersji harmonogramu oznacza odstąpienie od umowy.

II Emisja spotów radiowych

1. Zamawiający po podpisaniu umowy, nie później niż na 3 dni robocze przed planowanym początkiem kampanii, dostarczy Wykonawcy gotowe do emisji spoty w wymaganym przez radiostację pliku dźwiękowym (np. MP3).
2. Spoty będą emitowane zgodnie z przedstawionym przez Wykonawcę i zatwierdzonym przez Zamawiającego mediaplanem.
3. Specyfikacja spotów radiowych:
 - a) Czas trwania spotu – 30 sekund
 - b) Liczba emisji spotów – 200
 - c) Godziny emisji spotów - 6:00 – 22:00.

III Opublikowanie informacji o kampanii na stronach internetowych radiostacji

1. Zamawiający przygotuje informacje związane tematycznie z kampanią spotową prowadzoną w radio. Wykonawca zapewni obsługę redakcyjną tekstu i publikację na stronie internetowej radia oraz/lub w jego mediach społecznościowych (np. FB, Instagram) wraz z odnośnikiem do strony internetowej Zamawiającego.
2. W przypadku, gdy radiostacja nie posiada strony internetowej, opublikuje post zapowiadający tematykę kampanii na swoim profilu w mediach społecznościowych (FB i/lub Instagram).

3. W przypadku, gdy radiostacja nie posiada profilu w mediach społecznościowych, opublikuje tekst na swojej stronie internetowej.
4. Tekst do publikacji wraz projektami graficznymi Zamawiający dostarczy do 3 dni roboczych przed planowanym rozpoczęciem kampanii.
5. Link odsyłający do strony internetowej Wykonawca otrzyma od Zamawiającego wraz z tekstem artykułu.
6. Informacja musi zostać opublikowana w dniu rozpoczęcia emisji spotów radiowych.
7. W publikacji musi zostać zawarte logo LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA
8. Specyfikacja informacji:
 - a) Informacja musi być dostępna na stronie głównej radia przez cały okres trwania kampanii radiowej (28 dni).
 - b) Po zakończeniu kampanii informacja ma być dostępna przez kolejny miesiąc na stronie internetowej radia.

IV Opracowanie raportu

1. Wykonawca prześle Zamawiającemu raport z przeprowadzonych działań **do 3 dni roboczych po zakończeniu emisji spotów**.
2. Raport będzie obejmował terminy oraz godzinę emisji spotów, screeny z informacją zamieszczoną na stronie internetowej i w mediach społecznościowych rozgłośni oraz szacunkowe dotarcie kampanii.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłoszenia uwag odnośnie przekazanego raportu w terminie do trzech dni od daty jego otrzymania.
4. Wykonawca zobowiązuje się w ciągu 2 dni roboczych od otrzymania uwag dostosować raport do uwag Zamawiającego i przesłać go do Zamawiającego.
5. Raport zostanie zatwierdzony po uwzględnieniu wszystkich uwag Zamawiającego.



Dyrektor
Departamentu Środowiska
Kinga Radon

Załącznik nr 2. do umowy

OŚWIADCZENIE O AKCEPTACJI FAKTUR WYSTAWIANYCH I PRZESYŁANYCH W FORMIE ELEKTRONICZNEJ

Dane Dostawcy:

Nazwa: RDN Małopolska

Adres: 33-100 Tarnów, ul. Bema 14

NIP:873-10-04-784

Dane Nabywcy:

Nazwa:

Adres:

NIP:

Dane Odbiorcy:

Numer umowy:

Oświadczenie Nabywcy

Nabywca w transakcjach przedstawionych w ramach rozliczenia umowy akceptuje wystawianie i przesyłanie przez Dostawcę faktur w formie elektronicznej, na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2020 r. nr 106 z późn.zm) zwana dalej ustawą o VAT.

Oświadczenie Dostawcy

Dostawca w transakcjach przedstawionych w ramach rozliczenia umowy zobowiązuje się do przesyłania faktur w formie elektronicznej od dnia na następujący adres e-mail: efakury@umwm.malopolska.pl lub za pośrednictwem platformy E-Puap Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego na adres skrzynki nr: /947ts6aydy/SkrytkaESP.

(niepotrzebne skreślić)

Dostawca oświadcza, że adresem właściwym z którego będą przesyłane faktury w formie elektronicznej jest adres e-mail: przemyslaw.tomasik@rdn.pl

W przypadku zmiany danych zawartych w tym dokumencie zarówno Nabywca jak i Dostawca są zobowiązani do niezwłocznego przekazania aktualnych danych.

W przypadku gdy przeszkody techniczne lub formalne uniemożliwiają przesyłanie faktur w formie elektronicznej możliwe jest przesłanie faktury innej formie, w tym w formie papierowej, pod warunkiem poinformowania o tym Nabywcy.

Wycofanie akceptacji przysyłania faktur w formie elektronicznej może nastąpić w drodze pisemnej lub elektronicznej.

Nabywca i Dostawca zapoznali się z zasadami przyjmowania faktur w formie elektronicznej przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, które stanowią Załącznik nr 1 do niniejszego oświadczenia i je akceptują.



Dyrektor
Departamentu Środowiska

Kinga Radoń

Zasady przyjmowania faktur w formie elektronicznej przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego

Niniejsze zasady zostały przygotowane w celu ujednoczenia przyjmowania faktur w formie elektronicznej przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego.

1. Podstawą prawną wystawiania i przesyłania faktur w formie elektronicznej jest ustawa z dnia 11 marca 2004 r o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2020 r. nr 106 z późn.zm.).
2. Faktura w formie elektronicznej powinna zostać wystawiona i przesłana w nieedytowalnym formacie elektronicznym np.PDF.
3. Faktura w formie elektronicznej powinna zawierać te same elementy co faktura w formie papierowej.
4. Faktura w formie elektronicznej tak samo jak faktura papierowa nie wymaga podpisu Dostawcy.
5. Faktura w formie elektronicznej, zgodnie z art. 106m i 106n ustawy o VAT może być przesyłana drogą elektroniczną pod warunkiem:
 - a. uprzedniej akceptacji tego sposobu przesyłania faktur przez Nabywcę;
 - b. zapewnienia autentyczności pochodzenia, tj. pewność co do tożsamości dokonującego dostawy towarów lub usługodawcy albo wystawcy faktury;
 - c. zapewnienia integralności treści faktury, tj. uniemożliwienie dokonania zmian danych, które powinna zawierać faktura;
 - d. zapewnienia jej czytelności;
 - e. odpowiedniego ich przechowywania.
6. Autentyczność pochodzenia i integralność treści faktury w formie elektronicznej może zostać zapewniona m.in. w przypadku podpisania faktury kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
7. Autentyczność pochodzenia, integralność treści oraz czytelność faktury można zapewnić za pomocą dowolnych kontroli biznesowych, które ustalają wiarygodną ścieżkę audytu między fakturą a dostawą towarów lub świadczeniem usług.
8. Nabywca oświadcza, że adresem właściwym do przesyłania faktur w formie elektronicznej jest adres e-mail: efaktury@umwm.malopolska.pl lub adres skrytki na platformie E-Puap Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego nr:/947ts6aydy/SkrytkaESP.
9. Dostarczanie faktur drogą elektroniczną do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, następuje po otrzymaniu przez Nabywcę oświadczenia o akceptacji faktur wystawianych i przesyłanych w formie elektronicznej.
10. Oświadczenie o akceptacji faktur wystawianych i przesyłanych w formie elektronicznej może być złożone równocześnie z zawartą umową jako załącznik lub w trakcie trwania umowy, nie później niż przed złożeniem pierwszej faktury w ramach realizowanych płatności na adres korespondencyjny wskazany w umowie lub w wersji elektronicznej na adres e-mail: efaktury@umwm.malopolska.pl lub za pośrednictwem platformy E-Puap Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego na adres skrzynki nr:/947ts6aydy/SkrytkaESP.
11. Wskazaną formę składania faktur kontrahent winien stosować konsekwentnie w czasie realizacji umowy niezależnie od liczby wystawianych faktur i dokonanych płatności.
W nazwie przesyłanego pliku należy wskazać numer umowy zarejestrowanej w GRUIz wyłączając znakispecjalne.
12. Na powyższe adresy należy także przysyłać informacje o zmianie adresu e-mail, na który będą przesyłane faktury w formie elektronicznej, bądź wycofanie akceptacji na przesyłanie faktur w formie elektronicznej.
13. Data wpływu faktury w formie elektronicznej do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego jest zgodna z datą wpływu dokumentu na adres e-mail: efaktury@umwm.malopolska.pl lub adres skrytki na platformie E-Puap Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego nr:/947ts6aydy/SkrytkaESP.
14. Dostawca traci prawo do przesyłania wystawionych faktur w formie elektronicznej od dnia następującego po doręczeniu oświadczenia o wycofaniu akceptacji na wystawianie i przesyłanie faktur w formie elektronicznej. Od tego momentu wystawione faktury powinny być wysyłane pocztą w formie papierowej lub

- w postaci ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (PEF).
15. W przypadku braku powiadomienia o zmianie adresu e-mail, wszelka korespondencja kierowana na dotychczas obowiązujący e-mail jest uważana za prawidłowo dostarczoną i wywołuje wszelkie skutki prawne.
 16. Po podpisaniu oświadczenia faktury otrzymane przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego w formie papierowej będą odsyłane za wyjątkiem faktur, co do których poinformowano Nabywcę o wystąpieniu przeszkód technicznych lub formalnych.
 17. Potwierdzeniem z otrzymania korekty do faktury wystawionej przez Dostawcę w formie elektronicznej, będzie potwierdzenie otrzymania wiadomości elektronicznej za pomocą komunikatu wysłanego z adresu e-mail, na który przesłano korektę do faktury.

Radio
RdN MAŁOPOLSKA
33-110 Tarnów, ul. Berma 14
NIP 873 10 04 784 REGON 14282724
RdN MAŁOPOLSKA
NOWY SĄCZ
Jan Bartoszek
Ks. dr hab. Jan Bartoszek
DYREKTOR RADIA

Dyrektor
Departamentu Środowiska
Kinga Radoń
Kinga Radoń

Załącznik Nr 3. do umowy

Klauzula informacyjna

- w przypadku pozyskiwania danych od osoby, której dane dotyczą zgodnie z art. 13 RODO -

przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy

podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b) oraz z art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)

Informacje podawane w przypadku pozyskiwania danych od osoby, której dane dotyczą:

Zgodnie z art. 13 ust. 1-2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO* – informuje się, że:

1) Administrator danych osobowych

Współadministratorem Pani/Pana danych osobowych są:

- 1) Województwo Małopolskie z siedzibą w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, adres do korespondencji ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków,
- 2) Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii z siedzibą w Warszawie, PL. Trzech Krzyży 3/5, 00-507, Warszawa, NIP 701-07-97-920, REGON: 369-267-361,
- 3) Województwo Śląskie, z siedzibą w Katowicach, ul. Ligonja 46, 40-037 Katowice, NIP 954-27-70-064, REGON: 276-254-650,
- 4) Akademia Górniczo Hutnicza, z siedzibą w Krakowie, Al. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, NIP: 675-00-01-923, REGON: 000-001-577,
- 5) Europejskie Centrum Czystego Powietrza, fundacja z siedzibą w Krakowie, ul. Felicjanek 10/6, 31-104 Kraków, NIP 676-25-62-219, REGON: 382-647-151, nr KRS 0000773587,
- 6) Gmina Miejska Kraków, z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, NIP: 676-10-13-717, REGON: 351-554-353,
- 7) Miasto Nowy Sącz, z siedzibą w Nowym Sączu, Rynek 1 33-300, Nowy Sącz, NIP 734-35-07-021, REGON: 491-893-167,
- 8) Gmina Miasta Tarnowa, z siedzibą w Tarnowie, ul. Mickiewicza 2, 33-100 Tarnów, NIP 873-10-11-086, REGON: 851-661-323,
- 9) Powiat Bocheński, z siedzibą w Bochni, ul. Kazimierza Wielkiego 31, 32-700 Bochnia, NIP: 868-15-99-283, REGON: 851-660-565,
- 10) Powiat Brzeski, z siedzibą w Brzesku, ul. Głowackiego 51, 32-800 Brzesko, NIP 869-16-52-725, REGON: 851-660-453,
- 11) Powiat Chrzanowski, z siedzibą w Chrzanowie, ul Partyzantów 2, 32-500 Chrzanów, NIP 628-17-15-276, REGON: 276-254-979,
- 12) Powiat Dąbrowski, z siedzibą w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. Berka Joselewicza 5, 33-200 Dąbrowa Tarnowska, NIP: 871-17-71-285, REGON: 851-660-418,
- 13) Powiat Gorlicki, z siedzibą w Gorlicach, ul. Becka 3, 38-300 Gorlice, NIP 738-21-50-787, REGON: 491-893-150,
- 14) Powiat Krakowski, z siedzibą w Krakowie, Al. Słowackiego 20, 30-037 Kraków, NIP: 677-23-64-194, REGON: 351-554-413,
- 15) Powiat Limanowski, z siedziba Limanowej, ul. Józefa Marka 9, 34-600 Limanowa, NIP 737-22-06-836, REGON: 491-892-854,
- 16) Powiat Miechowski, z siedzibą w Miechowie, ul. Raclawicka 12, 32-200 Miechów, NIP 659-15-45-868, REGON: 291-009-461,
- 17) Powiat Myślenicki, z siedzibą w Myślenicach, ul. Mikołaja Reja 13, 32-400 Myślenice, NIP 681-16-92-325, REGON: 351-554-459,

- 18) Powiat Nowosądecki, z siedzibą w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 33, 33-300 Nowy Sącz, NIP 734-35-44-080, REGON: 491-893-180,
- 19) Powiat Nowotarski, z siedzibą w Nowym Targu, ul. Bolesława Wstydliewego 14, 34-400 Nowy Targ, NIP 735-21-75-044, REGON: 491-893-138,
- 20) Powiat Olkuski, z siedzibą w Olkuszu, ul. Mickiewicza 2, 32-300 Olkusz, NIP 637-20-24-678, REGON: 276-255-045
- 21) Powiat Oświęcimski, z siedzibą w Oświęcimiu, ul. Wyspiańskiego 10, 32-600 Oświęcim, NIP 549-21-97-501, REGON 072-181-652,
- 22) Powiat Proszowicki, z siedzibą w Proszowicach, ul. 3 Maja 72, 32-100 Proszowice, NIP: 682-14-36-782, REGON: 351-554-494,
- 23) Powiat Suski, z siedzibą w Suchej Beskidzkiej, ul. Kościelna 5B, 34-200 Sucha Beskidzka, NIP 552-14-27-933, REGON: 072-182-870,
- 24) Powiat Tarnowski, z siedzibą w Tarnowie, ul. Narutowicza 38, 33-100 Tarnów, NIP 993-06-60-913, REGON: 851-660-520,
- 25) Powiat Wadowicki, z siedzibą w Wadowicach, ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice, NIP 551-21-29-478, REGON: 072-181-681,
- 26) Powiat Wielicki, z siedzibą w Wieliczce, Rynek Górny 2, 32-200 Wieliczka, NIP 683-17-42-730, REGON: 351-554-531,
- 27) The Brandenburg University of Technology Cottbus–Senftenberg – BTU, z siedzibą w Cottbus, Platz der Deutschen Einheit 1, 03-046 Cottbus, Germany, NIP DE290767064,
- 28) The Wuppertal Institute for Climate, Environment and Energy – WI, z siedzibą w Wuppertal, Döppersberg 19, 42-103 Wuppertal, Germany, NIP DE121091633.

2) Inspektor Ochrony Danych*

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Województwa Małopolskiego: Katarzyna Wojtyła – adres do korespondencji: Inspektor Ochrony Danych UMWM, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków; email: iodo@umwm.malopolska.pl.

3) Cele przetwarzania danych

Współadministratorzy będą przetwarzać Pani/Pana dane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO dla celów związanych z zawarciem i realizacją umowy, której przedmiotem jest realizacja zadań w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA – „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO dla celów związanych z obsługą finansowo – księgową.

4) Informacja o wymogu podania danych wynikających z przepisu prawa

Podanie danych osobowych dla celów zawarcia umowy ma charakter dobrowolny, jednakże podanie ich jest konieczne do zawarcia umowy.

5) Konsekwencje niepodania danych osobowych

Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia i realizacji umowy.

6) Okres przechowywania danych

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji umowy oraz do celów archiwalnych, zgodnie z art. 140 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r oraz zgodnie z Ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

Dane osobowe będą przechowywane do momentu zakończenia realizacji i rozliczenia projektu „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005 oraz zakończenia okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później.

7) Prawa osób, których dane dotyczą

Posiada Pani/Pan prawo:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;

- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

8) Odbiorcy danych

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać ujawnione innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, a także podmiotom realizującym badania ewaluacyjne oraz realizującym na zlecenie Komisji Europejskiej, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej lub Województwa Małopolskiego kontrole i audyt w ramach projektu LIFE.

9) Informacja dotycząca zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane.

10) Dodatkowe informacje

Nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane do Komisji Europejskiej i jej jednostek.

**Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

*** Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

**** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

Współadministratorzy ustalili następujące zasady przetwarzania danych, które są zawarte w Załączniku nr 2 do Umowy o współpracy na realizację przedsięwzięcia pn. LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”, współfinansowanego ze środków instrumentu finansowego LIFE w ramach środków Unii Europejskiej.

Załącznik nr 2 do Umowy o współpracę na realizację przedsięwzięcia pn. LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”, współfinansowanego ze środków instrumentu finansowego LIFE w ramach środków Unii Europejskiej

ZASADY DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W PROJEKCIE

§ 1

Założenia wstępne

1. Partnerzy postanawiają skodyfikować i doprecyzować w niniejszym dokumencie zasady związane z udostępnianiem danych osobowych dla celów Projektu zmierzając do sprawnego i bezpiecznego przepływu tych danych.
2. Partnerzy regulując wzajemne relacje w zakresie udostępnienia danych osobowych w Projekcie, mają na względzie, że powinny być one ustalone biorąc pod uwagę przepisy Rozporządzenia PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej zwanego „RODO”, ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2019 r., poz.1781) oraz w zakresie wskazanym w Umowie z Komisją, ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich

danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG) publ. Dz.U.U.E.L.2018.295.39 z dnia 2018.11.21.

§ 2

Postanowienia ogólne

1. Partnerzy oświadczają, iż są im znane obowiązki nałożone przez przepisy RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych.
2. Partnerzy w zakresie udostępnienia mu danych na zasadach określonych w niniejszym paragrafie nie są podmiotami przetwarzającymi dane na zlecenie w rozumieniu art. 28 RODO.
3. Partnerzy, występują jako współadministratorzy danych w Projekcie. Z tego względu postanowienia niniejszego dokumentu odnoszą się nie tylko do Stron, ale także do wszystkich Partnerów w Projekcie, o ile wyraźnie nie zaznaczono inaczej.
4. Partnerzy informują osoby, których dane dotyczą o współadministrowaniu oraz o zasadniczej treści wspólnych uzgodnień określonych w niniejszej Umowie.
5. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja, rozliczenie i monitorowanie Projektu. Sposoby przetwarzania danych osobowych, w szczególności forma i sposoby przekazywania sprawozdań finansowych i merytorycznych, zawarte są w Umowie o współpracy partnerskiej.
6. Partnerzy zobowiązani są zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych zgodnie z RODO poprzez wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, adekwatnych do rodzaju danych osobowych oraz ryzyka naruszenia praw osób, których te dane dotyczą.
7. Każdy z Partnerów:
 - 1) przechowuje wszelką dokumentację dotyczącą administrowania danymi, dla potrzeb spełnienia wymogu rozliczalności,
 - 2) wyznaczył swojego Inspektora Ochrony Danych,
 - 3) przeprowadza własną analizę ryzyka przetwarzania danych osobowych i stosuje się do jej wyników co do organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych osobowych odpowiadających ustalonemu ryzyku naruszenia praw i wolności osób, których dane osobowe dotyczą,
 - 4) jest zobowiązany we własnym zakresie prowadzić rejestr czynności przetwarzania,
 - 5) jest zobowiązany do wypełniania obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i 14 RODO wobec własnych pracowników, zleceniobiorców, wykonawców i innych o zasadach przetwarzania danych w Projekcie.
8. Udostępnione dane nie będą przetwarzane przez Partnerów w ramach konkretnego postępowania zgodnie z prawem Unii Europejskiej lub prawem Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Partnerzy będą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celach związanych z realizacją Projektu, oraz zakresie niezbędnym do realizacji Projektu.
10. Każdy Partner może powierzyć udostępnione mu dane osobowe innym podmiotom, w szczególności podmiotom zapewniającym infrastrukturę informatyczną, bez odrębnej zgody innych Partnerów, przy spełnieniu wymagań wynikających z RODO i innych przepisów o ochronie danych osobowych.
11. W przypadku, gdyby w toku realizacji niniejszej umowy, doszło do zmian wymagań prawnych związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności wymagań dotyczących zabezpieczenia danych osobowych, każdy Partner, w zakresie, w jakim dane przetwarza, zobowiązany jest własnym kosztem i staraniem do zapewnienia przetwarzania danych osobowych, w tym ich zabezpieczenia w sposób zgodny z przepisami.
12. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni pracownicy Partnera posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
13. Partner zobowiązuje się do szczególnej ochrony udostępnionych mu danych oraz do nieprzekazywania ich osobom niezaangażowanym w realizację Projektu.
14. Partnerzy ustalają, że:
 - 1) w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, właściwy będzie Partner, który otrzymał dane żądanie lub oświadczenie,
 - 2) w zakresie wywiązywania się przez Partnerów z obowiązków w zakresie zarządzania naruszeniami ochrony danych osobowych oraz ich zgłaszania do organu nadzoru oraz wypełniania obowiązku informacyjnego wobec osób, której dane dotyczą, właściwy będzie Partner, który stwierdził naruszenie. Zgłoszenia naruszenia organowi nadzorcemu oraz wobec osób, których dane osobowych dotyczą o takim naruszeniu, będą dokonywane bez zbędnej zwłoki nie później niż w ciągu 72 godzin od stwierdzenia naruszenia.
15. Partnerzy są zobowiązani współpracować między sobą w zakresie spełniania obowiązków określonych w art. 33-34 RODO. W tym celu każdy Partner zobowiązany jest niezwłocznie poinformować innych Partnerów o

każdym stwierdzonym istotnym naruszeniu ochrony danych osobowych, podjętych w związku z naruszeniem krokach, treści zgłoszenia przekazanego organowi nadzorczemu w związku z naruszeniem oraz udzielić innym Partnerom wszelkich niezbędnych informacji w tym zakresie.

16. Każdy Partner odpowiada za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie przetwarzał powierzone dane osobowe (w tym podmiotów przetwarzających), jak za działania lub zaniechania własne. W przypadku, gdy podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony Danych Osobowych, pełna odpowiedzialność za wypełnienie obowiązków przez podmiot przetwarzający spoczywa na Partnerze, który powierzył mu przetwarzanie.
17. Każdy Partner odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na administratora oraz szkody spowodowane niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
18. Partner dopuszczający się naruszenia przepisów RODO lub innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego jest zobowiązany, w ramach swojej odpowiedzialności za przetwarzanie Danych Osobowych, do współpracy z pozostałymi administratorami w razie postępowania przed organem nadzorczym lub sporu sądowego z podmiotem danych osobowych.
19. Każdy ze Partnerów podlega środkom prawnym i sankcjom określonym w art. 77 - 79 oraz art. 82 - 84 RODO (odpowiedzialność solidarna). W rozliczeniach wzajemnych Partnerzy posługują się zasadą winy. Jeżeli jednak stopień winy jest podobny, podział odpowiedzialności będzie dokonywany w częściach równych pomiędzy Partnerów, którzy odpowiadają za szkodę.
20. Każdy Partner zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania pozostałych Partnerów o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych związanych z realizacją Projektu, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do niego, a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u niego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

§ 3

Udostępnianie danych osobowych

1. Współbeneficjent udostępnia Beneficjentowi Koordynującymi dane następujących kategorii osób:
 - 1) osoby fizyczne zatrudnione przez Współbeneficjenta w ramach Projektu lub wykonujący czynności dla potrzeb Projektu, a także wolontariusze pozyskani przez Współbeneficjenta w ramach Projektu,
 - 2) wykonawcy będący osobami fizycznymi, wykonujący działania na zlecenie Współbeneficjenta, inni niż wymienieni w pkt. 1,
 - 3) osoby zatrudnione przez wykonawców wykonujących działania na zlecenie Współbeneficjenta,
 - 4) uczestnicy wydarzeń organizowanych w ramach Projektu.Ilekcioć w punktach powyżej jest mowa o zatrudnieniu należy przez to rozumieć zarówno zatrudnienie pracownicze jak również zatrudnienie niepracownicze (na podstawie umów cywilnoprawnych).
2. Rodzaj danych osobowych udostępnionych:
 - 1) Dane osób wskazanych w ust. 1 pkt. 1:
 - a) imię i nazwisko
 - b) adres zamieszkania
 - c) adres e-mail
 - d) stanowisko
 - e) wynagrodzenie (dotyczy wynagrodzenia za wykonywanie zadań w Projekcie, jednakże tam gdzie wynagrodzenie ze stosunku pracy jest finansowane/współfinansowane ze środków UE/NFOŚiGW to dotyczy to także tego wynagrodzenia).
 - f) nr konta bankowego
 - g) wizerunek
 - 2) Dane osób wskazanych w ust. 1 pkt. 2:
 - a) imię i nazwisko
 - b) miejsce wykonywania działalności gospodarczej lub adres do doręczeń
 - c) NIP
 - d) REGON
 - e) adres e-mail
 - f) nr konta bankowego
 - 3) Dane osób wskazanych w ust. 1 pkt. 3:
 - a) imię i nazwisko

- b) adres e-mail
 - c) stanowisko
 - d) wizerunek
- 4) Dane osób wskazanych w ust. 1 pkt. 4:
- a) imię i nazwisko
 - b) adres zamieszkania
 - c) adres e-mail
 - d) wizerunek
3. Rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, mogą ulec zmianie w przypadku kiedy będzie to konieczne dla realizacji Projektu. Współbeneficjent będzie przekazywał informację dotyczące zmiany zakresu danych osobowych Beneficjentowi Koordynującemu w formie dokumentowej.
4. Postanowienia zawarte w ust. 1 - 3 mają odpowiednie zastosowanie do udostępniania przez Beneficjenta Koordynującego Współbeneficjentowi danych osobowych w zakresie osób wskazanych w ust. 1 pkt. 2 - 4 (w zakresie danych wskazanych w ust. 2 pkt. 2 - 4), tj. wykonawców wykonujących działania na zlecenie Beneficjenta Koordynującego (inni niż osoby przez niego zatrudnione i wolontariusze), osób zatrudnionych przez wykonawców wykonujących działania na zlecenie Beneficjenta Koordynującego oraz uczestników wydarzeń organizowanych przez Beneficjenta Koordynującego - na tzw. folderze wspólnym umieszczonym w otoczeniu chmurowym wykorzystywanym dla celów Projektu, a w uzasadnionych przypadkach także w inny sposób.
5. Beneficjent Koordynujący może udostępnić udostępnione jemu dane osobowe innym podmiotom niż przetwarzający dane - w celu niezbędnych dla celów realizacji Projektu. Dotyczy to w szczególności:
- 1) przekazywania wszystkich danych do Komisji Europejskiej oraz innych podmiotów upoważnionych przez Komisję Europejską lub do organów UE dla celów monitorowania i rozliczania Projektu,
 - 2) w zakresie danych osób wskazanych w ust. 1 pkt. 2 - 4 (danych wskazanych w ust. 2 pkt. 2 - 4) udostępnianie pozostałym Partnerom - w szczególności na tzw. folderze wspólnym umieszczonym w otoczeniu chmurowym wykorzystywanym dla celów Projektu. Beneficjenci mogą w uzasadnionych przypadkach przekazać dane osobowe w inny sposób. Dane te mogą być również udostępniane wykonawcom wybranym przez Beneficjenta Koordynującego realizującym działania w ramach Projektu.

§ 4

Współpraca

- 1. Partnerzy zobowiązują się do współpracy z zakresie przetwarzania danych osobowych, w szczególności przy przygotowywaniu zasadniczej treści wspólnych uzgodnień określonych w niniejszej Umowie oraz wzorów klauzul dotyczących wypełnienia obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i 14 RODO oraz wyjaśnianiu wątpliwości związanych z podstawami przetwarzania.
- 2. Partnerzy zobowiązują się do przekazywania sobie nawzajem klauzul informacyjnych zawierających informacje o przetwarzaniu danych osobowych ich pracowników przez innego Beneficjenta, które każdy z Beneficjentów ma przekazać własnym pracownikom.
- 3. Wyjaśnienia oraz wzory dokumentów wskazane w ust. 1 i 2 będą przesyłane bezpośrednio pomiędzy Partnerami lub umieszczaniu w otoczeniu chmurowym wykorzystywanym dla celów Projektu.

§ 5

Każda ze stron udostępnia drugiej stronie klauzulę informacyjną, której treść zawiera informację wymagane na podstawie art. 14 RODO. Każda ze stron zobowiązuje się do realizacji obowiązku informacyjnego w terminach wskazanych w przepisach RODO wobec wszystkich osób wskazanych w umowie (podpisujących / przedstawicieli stron / osób do kontaktów / koordynatorów), w imieniu drugiej strony, występującego, jako administrator danych osobowych. Realizacja tego obowiązku może nastąpić w szczególności poprzez przekazanie pełnej treści Klauzuli osobom, o których mowa w zdaniu poprzednim.

Załącznik nr 4. do umowy

Klauzula informacyjna

- w przypadku pozyskiwania danych nie od osoby, której dane dotyczą zgodnie z art. 14 RODO -

przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią, z wyjątkiem sytuacji, w których nadrzędny charakter wobec tych interesów mają interesy lub podstawowe prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, wymagające ochrony danych osobowych, w szczególności gdy osoba, której dane dotyczą, jest dzieckiem.

podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)

Informacje podawane w przypadku pozyskiwania danych nie od osoby, której dane dotyczą:

Zgodnie z art. 14 ust. 1-2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO – informuje się, że:

1) Administrator danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Województwo Małopolskie z siedzibą w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, adres do korespondencji ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków.

Współadministratorem Pani/Pana danych osobowych są:

- 1) Województwo Małopolskie z siedzibą w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, adres do korespondencji ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków,
- 2) Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii z siedzibą w Warszawie, PL. Trzech Krzyży 3/5, 00-507, Warszawa, NIP 701-07-97-920, REGON: 369-267-361,
- 3) Województwo Śląskie, z siedzibą w Katowicach, ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice, NIP 954-27-70-064, REGON: 276-254-650,
- 4) Akademia Górniczo Hutnicza, z siedzibą w Krakowie, Al. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, NIP: 675-00-01-923, REGON: 000-001-577,
- 5) Europejskie Centrum Czystego Powietrza, fundacja z siedzibą w Krakowie, ul. Felicjanek 10/6, 31-104 Kraków, NIP 676-25-62-219, REGON: 382-647-151, nr KRS 0000773587,
- 6) Gmina Miejska Kraków, z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, NIP: 676-10-13-717, REGON: 351-554-353,
- 7) Miasto Nowy Sącz, z siedzibą w Nowym Sączu, Rynek 1 33-300, Nowy Sącz, NIP 734-35-07-021, REGON: 491-893-167,
- 8) Gmina Miasta Tarnowa, z siedzibą w Tarnowie, ul. Mickiewicza 2, 33-100 Tarnów, NIP 873-10-11-086, REGON: 851-661-323,
- 9) Powiat Bocheński, z siedzibą w Bochni, ul. Kazimierza Wielkiego 31, 32-700 Bochnia, NIP: 868-15-99-283, REGON: 851-660-565,
- 10) Powiat Brzeski, z siedzibą w Brzesku, ul. Głowackiego 51, 32-800 Brzesko, NIP 869-16-52-725, REGON: 851-660-453,
- 11) Powiat Chrzanowski, z siedzibą w Chrzanowie, ul Partyzantów 2, 32-500 Chrzanów, NIP 628-17-15-276, REGON: 276-254-979,
- 12) Powiat Dąbrowski, z siedzibą w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. Berka Joselewicza 5, 33-200 Dąbrowa Tarnowska, NIP: 871-17-71-285, REGON: 851-660-418,
- 13) Powiat Gorlicki, z siedzibą w Gorlicach, ul. Becka 3, 38-300 Gorlice, NIP 738-21-50-787, REGON: 491-893-150,
- 14) Powiat Krakowski, z siedzibą w Krakowie, Al. Słowackiego 20, 30-037 Kraków, NIP: 677-23-64-194, REGON: 351-554-413,
- 15) Powiat Limanowski, z siedzibą Limanowej, ul. Józefa Marka 9, 34-600 Limanowa, NIP 737-22-06-836, REGON: 491-892-854,
- 16) Powiat Miechowski, z siedzibą w Miechowie, ul. Raclawicka 12, 32-200 Miechów, NIP 659-15-45-868, REGON: 291-009-461,

- 17) Powiat Myślenicki, z siedzibą w Myślenicach, ul. Mikołaja Reja 13, 32-400 Myślenice, NIP 681-16-92-325, REGON: 351-554-459,
- 18) Powiat Nowosądecki, z siedzibą w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 33, 33-300 Nowy Sącz, NIP 734-35-44-080, REGON: 491-893-180,
- 19) Powiat Nowotarski, z siedzibą w Nowym Targu, ul. Bolesława Wstydlwego 14, 34-400 Nowy Targ, NIP 735-21-75-044, REGON: 491-893-138,
- 20) Powiat Olkuski, z siedzibą w Olkuszu, ul. Mickiewicza 2, 32-300 Olkusz, NIP 637-20-24-678, REGON: 276-255-045,
- 21) Powiat Oświęcimski, z siedzibą w Oświęcimiu, ul. Wyspiańskiego 10, 32-600 Oświęcim, NIP 549-21-97-501, REGON 072-181-652,
- 22) Powiat Proszowicki, z siedzibą w Proszowicach, ul. 3 Maja 72, 32-100 Proszowice, NIP: 682-14-36-782, REGON: 351-554-494,
- 23) Powiat Suski, z siedzibą w Suchej Beskidzkiej, ul Kościelna 5B, 34-200 Sucha Beskidzka, NIP 552-14-27-933, REGON: 072-182-870,
- 24) Powiat Tarnowski, z siedzibą w Tarnowie, ul. Narutowicza 38, 33-100 Tarnów, NIP 993-06-60-913, REGON: 851-660-520,
- 25) Powiat Wadowicki, z siedzibą w Wadowicach, ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice, NIP 551-21-29-478, REGON: 072-181-681,
- 26) Powiat Wielicki, z siedzibą w Wieliczce, Rynek Górny 2, 32-200 Wieliczka, NIP 683-17-42-730, REGON: 351-554-531,
- 27) The Brandenburg University of Technology Cottbus–Senftenberg – BTU, z siedzibą w Cottbus, Platz der Deutschen Einheit 1, 03-046 Cottbus, Germany, NIP DE290767064,
- 28) The Wuppertal Institute for Climate, Environment and Energy – WI, z siedzibą w Wuppertal, Döppersberg 19, 42-103 Wuppertal, Germany, NIP DE121091633.

2) Inspektor Ochrony Danych*

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Województwa Małopolskiego: Katarzyna Wojtyła – adres do korespondencji: Inspektor Ochrony Danych UMWM, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków; email: iodo@umwm.malopolska.pl .

3) Cele przetwarzania danych

Współadministratorzy będą przetwarzać Pani/Pana dane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO dla celów związanych z zawarciem i realizacją umowy, której przedmiotem jest realizacja zadań w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA – „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” i w ramach realizacji tego Projektu „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005.

Administrator będzie przetwarzać Pani/Pana dane w celu w celu realizacji projektu LIFE, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości.

4) Kategorie danych osobowych

Administrator będzie przetwarzać następujące kategorie Pani/Pana danych: imię, nazwisko, stanowisko służbowe, służbowy numer telefonu, służbowy adres email.

5) Okres przechowywania danych

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z art. 140 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r oraz zgodnie z Ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

Dane osobowe będą przechowywane do momentu zakończenia realizacji i rozliczenia projektu „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005 finansowanego ze środków Unii Europejskiej oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz zakończenia okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później

6) Prawa osób, których dane dotyczą

Posiada Pani/Pan prawo:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych ”;

- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
- wniesienia sprzeciwu

7) Odbiorcy danych

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać ujawnione innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, a także podmiotom realizującym badania ewaluacyjne oraz realizującym na zlecenie Komisji Europejskiej, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej lub Województwa Małopolskiego kontrole i audyt w ramach projektu LIFE.

8) Źródłodanych

Pani/Pana dane osobowe zostały przekazane Administratorowi przez Wykonawcę..... (należy wskazać pełną nazwę Wykonawcy) w związku z zawarciem i realizacją umowy, której przedmiotem jest nagranie spotu radiowego i internetowego w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA – „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”

9) Informacja dotycząca zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane.

10) Dodatkowe informacje

Nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane do Komisji Europejskiej i jej jednostek.

**Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

*** Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

**** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

Współadministratorzy ustalili następujące zasady przetwarzania danych, które są zawarte w Załączniku nr 2 do Umowy o współpracy na realizację przedsięwzięcia pn. LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego”, współfinansowanego ze środków instrumentu finansowego LIFE w ramach środków Unii Europejskiej.

ZASADNICZA TREŚĆ UZGODNIENI PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W PROJEKCIE LIFE

1. Partnerzy oświadczają, iż są im znane obowiązki nałożone przez przepisy RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych.
2. Partnerzy, występują jako współadministratorzy danych w Projekcie. Partnerzy informują osoby, których dane dotyczą o współadministrowaniu oraz o zasadniczej treści wspólnych uzgodnień określonych w niniejszej Umowie.
3. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja, rozliczenie i monitorowanie Projektu. Sposoby przetwarzania danych osobowych, w szczególności forma i sposoby przekazywania sprawozdań finansowych i merytorycznych, zawarte są w Umowie o współpracy partnerskiej.
4. Partnerzy zobowiązani są zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych zgodnie z RODO poprzez wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, adekwatnych do rodzaju danych osobowych oraz ryzyka naruszenia praw osób, których te dane dotyczą.
5. Każdy z Partnerów:
 - 1) przechowuje wszelką dokumentację dotyczącą administrowania danymi, dla potrzeb spełnienia wymogu rozliczalności,

- 2) wyznaczył swojego Inspektora Ochrony Danych,
 - 3) przeprowadza własną analizę ryzyka przetwarzania danych osobowych i stosuje się do jej wyników co do organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych osobowych odpowiadających ustalonemu ryzyku naruszenia praw i wolności osób, których dane osobowe dotyczą,
 - 4) jest zobowiązany we własnym zakresie prowadzić rejestr czynności przetwarzania,
 - 5) jest zobowiązany do wypełniania obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i 14 RODO wobec własnych pracowników, zleceniobiorców, wykonawców i innych o zasadach przetwarzania danych w Projekcie.
6. Udostępnione dane nie będą przetwarzane przez Partnerów w ramach konkretnego postępowania zgodnie z prawem Unii Europejskiej lub prawem Rzeczypospolitej Polskiej.
 7. Partnerzy będą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celach związanych z realizacją Projektu, oraz zakresie niezbędnym do realizacji Projektu.
 8. Każdy Partner może powierzyć udostępnione mu dane osobowe innym podmiotom, w szczególności podmiotom zapewniającym infrastrukturę informatyczną, bez odrębnej zgody innych Partnerów, przy spełnieniu wymagań wynikających z RODO i innych przepisów o ochronie danych osobowych.
 9. W przypadku, gdyby w toku realizacji niniejszej umowy, doszło do zmian wymagań prawnych związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności wymagań dotyczących zabezpieczenia danych osobowych, każdy Partner, w zakresie, w jakim dane przetwarza, zobowiązany jest własnym kosztem i staraniem do zapewnienia przetwarzania danych osobowych, w tym ich zabezpieczenia w sposób zgodny z przepisami.
 10. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni pracownicy Partnera posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
 11. Partner zobowiązuje się do szczególnej ochrony udostępnionych mu danych oraz do nieprzekazywania ich osobom niezaangażowanym w realizację Projektu.
 12. Partnerzy ustalają, że:
 - 1) w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, właściwy będzie Partner, który otrzymał dane żądanie lub oświadczenie,
 - 2) w zakresie wywiązywania się przez Partnerów z obowiązków w zakresie zarządzania naruszeniami ochrony danych osobowych oraz ich zgłaszania do organu nadzoru oraz wypełniania obowiązku informacyjnego wobec osób, której dane dotyczą, właściwy będzie Partner, który stwierdził naruszenie. Zgłoszenia naruszenia organowi nadzorcemu oraz wobec osób, których dane osobowych dotyczą o takim naruszeniu, będą dokonywane bez zbędnej zwłoki nie później niż w ciągu 72 godzin od stwierdzenia naruszenia.
 13. Partnerzy są zobowiązani współpracować między sobą w zakresie spełniania obowiązków określonych w art. 33-34 RODO. W tym celu każdy Partner zobowiązany jest niezwłocznie poinformować innych Partnerów o każdym stwierdzonym istotnym naruszeniu ochrony danych osobowych, podjętych w związku z naruszeniem krokach, treści zgłoszenia przekazanego organowi nadzorcemu w związku z naruszeniem oraz udzielić innym Partnerom wszelkich niezbędnych informacji w tym zakresie.
 14. Każdy Partner odpowiada za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie przetwarzał powierzone dane osobowe (w tym podmiotów przetwarzających), jak za działania lub zaniechania własne. W przypadku, gdy podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony Danych Osobowych, pełna odpowiedzialność za wypełnienie obowiązków przez podmiot przetwarzający spoczywa na Partnerze, który powierzył mu przetwarzanie.
 15. Każdy Partner odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na administratora oraz szkody spowodowane niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
 16. Partner dopuszczający się naruszenia przepisów RODO lub innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego jest zobowiązany, w ramach swojej odpowiedzialności za przetwarzanie Danych Osobowych, do współpracy z pozostałymi administratorami w razie postępowania przed organem nadzorczym lub sporu sądowego z podmiotem danych osobowych.
 17. Każdy ze Partnerów podlega środkom prawnym i sankcjom określonym w art. 77 - 79 oraz art. 82 - 84 RODO (odpowiedzialność solidarna). W rozliczeniach wzajemnych Partnerzy posługują się zasadą winy. Jeżeli jednak stopień winy jest podobny, podział odpowiedzialności będzie dokonywany w częściach równych pomiędzy Partnerów, którzy odpowiadają za szkodę.
 18. Każdy Partner zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania pozostałych Partnerów o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych związanych z realizacją Projektu, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu

dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do niego, a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u niego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

19. Partnerzy (jako Współbeneficjenci) udostępniają Województwu Małopolskiemu (jako Beneficjentowi Koordynującemu) dane następujących kategorii osób:
- 1) osoby fizyczne zatrudnione przez Współbeneficjenta w ramach Projektu lub wykonujący czynności dla potrzeb Projektu, a także wolontariusze pozyskani przez Współbeneficjenta w ramach Projektu,
 - 2) wykonawcy będący osobami fizycznymi, wykonujący działania na zlecenie Współbeneficjenta, inni niż wymienieni w pkt. 1,
 - 3) osoby zatrudnione przez wykonawców wykonujących działania na zlecenie Współbeneficjenta,
 - 4) uczestnicy wydarzeń organizowanych w ramach Projektu.
20. Beneficjent Koordynujący udostępnia Współbeneficjentowi dane osobowe w zakresie osób wskazanych w ust. 19 pkt. 2 – 4.
21. Partnerzy zobowiązują się do współpracy z zakresie przetwarzania danych osobowych oraz wyjaśnianiu wątpliwości związanych z podstawami przetwarzania.
22. Partnerzy zobowiązują się do realizacji obowiązku informacyjnego w terminach wskazanych w przepisach RODO wobec wszystkich osób wskazanych w umowie (podpisujących / przedstawicieli stron / osób do kontaktów / koordynatorów), w imieniu drugiej strony, występującego, jako administrator danych osobowych. Realizacja tego obowiązku może nastąpić w szczególności poprzez przekazanie pełnej treści Klauzuli osobom, o których mowa w zdaniu poprzednim.



Dyrektor
Departamentu Środowiska
Kinga Radoń
Kinga Radoń